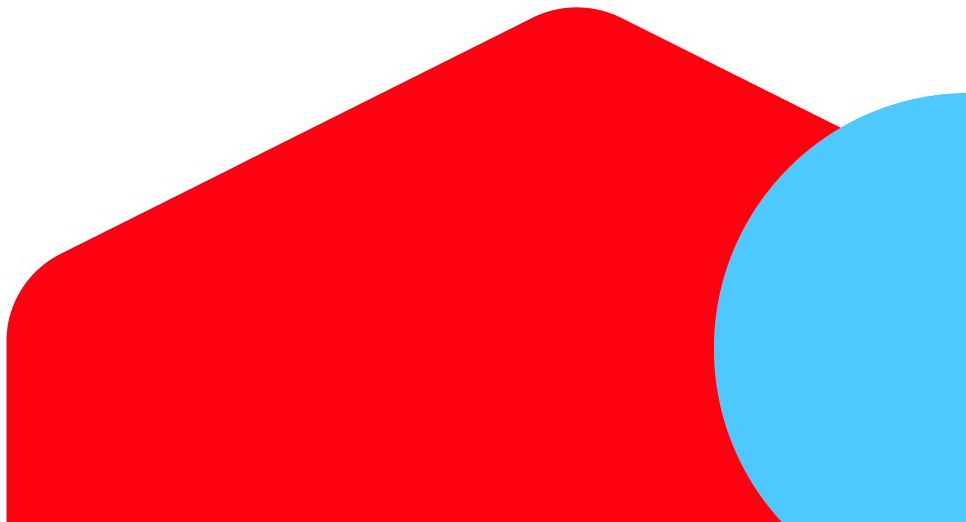


# やさしい + WFHコミュニケーション ベスト・プラクティス

Easy & Kind + WFH Communication  
Best Practices

Language Education Team / #jp-let

mercari



# 目的 / Purpose

**Go Bold** ⇒ メルカリはWFHにうまく移行することができた  
Mercari has successfully shifted to WFH

**Be a Pro** ⇒ 今、コミュニケーションの最適化が必要な時  
Now is the time to optimize communication

- やさしいコミュニケーションでミーティングをもっと効果的にする  
Yasashii Communication makes meetings more effective
- WFH・ベスト・プラクティスでミーティングをもっと効率的にする  
WFH Best Practices make meetings more efficient

**All for One** ⇒ みんなのTipsやベスト・プラクティスを共有  
Share your tips/best practices or questions

# What does 「やさしい (yasashii) 」 mean?

易(やさ)しい  
Easy

= 簡単(かんたん)

Simple to understand

優(やさ)しい  
Kind

= 親切(しんせつ)

Considerate of the listener

# Why is 「やさしい (yasashii)」 important?

- **みんなが英語や日本語が得意なわけではありません**  
Not everyone is proficient in English & Japanese
- **みんなが話のコンテクストや背景がわかっているわけではありません**  
Not everyone knows the full context/background
- **みんなが同じイメージを頭に思い描くわけではありません**  
Not everyone has the same image in their heads

**事実:「やさしい」はオフラインでもオンラインでも大切！**  
True for both offline & online communication!!

# やさしい日本語

Yasashii Nihongo

# やさしい日本語 Making my Nihongo Yasashii

易しい  
Easy

- **短くはっきり最後まで言う**  
Use shorter sentences that have complete thoughts
- **あいまいな表現を使わない** (～って感じ、～みたいな、～たりしている、など)  
Don't use vague expressions
- **尊敬語・謙譲語は使わない。「です・ます」を使う。**  
Don't use honorific expressions (use “desu” and “masu” forms)
- **動作の視点に注意する。誰が何をするかはっきり言う。**  
Use active structure - “who did what” [not passive - “what was done to whom”]
- **二重否定を使わない** (しないわけではない、ないこともない、など)  
Don't use double negatives
- **オノマトペ(擬音語・擬態語)は、使わない** (ぐちゃぐちゃ、ふらふら、など)  
Don't use onomatopoeia

# やさしい日本語

Making my Nihongo Yasashii

優しい  
Kind

- 積極的に言い換える  
Proactively switch to easier expressions
- 確認しながら、傾聴する  
Listen actively & check understanding
- 完璧でない日本語に寛容になる  
Be generous about less than perfect Japanese

# Yasashii English

やさしい英語



# Making my English Yasashii

やさしい英語

易しい  
Easy

- **Use shorter sentences**  
短く言う
- **Avoid using idioms and slang** (breathe fire, deal-breaker, give props, etc.)  
慣用句やスラングは使わない
- **Avoid cultural specific references** (pop culture, TV shows, etc.)  
文化的な背景が必要な表現を使わない (ポップカルチャーやTV番組など)

# Making my English Yasashii

やさしい英語

優しい  
Kind

- **Confirm understanding frequently**  
いつも相手の理解を確認する
- **Use signposting words / phrases** (in conclusion, next, as a result, etc.)  
サインポストを使う
- **Don't include unneeded words** (side comments, thinking out loud, etc.)  
言わなくてもいいことは、言わない

# WFH Communication Best Practices

オンラインコミュニケーションは、むずかしい・・・だから、  
Online communication is more difficult, so...

「やさしい」Tipsを忘れない  
Don't forget Yasashii tips



WFH・ベスト・プラクティスにトライ  
Try these WFH Best Practices

# WFH Communication Best Practices

## Technology

- **自分が話していないときは、ミュートにしてください**  
Mute your mic when not talking
- **ビデオをオンにしてください。ミーティングのスピードと効率が上がります。**  
Turn your video on to increases the speed/effectiveness of the meeting
- **共有Docがある場合には、今話している場所をハイライトしてください**  
Highlight the section/topic being discussed when using a shared doc
- **必要に応じて(他の人の発言を止めたくないなどの理由)HangoutsのチャットやSlackを使ってコメントをしてください**  
Use hangout chat/slack to comment on topics when needed (to avoid interrupting, etc.)

# WFH Communication Best Practices

## Manners

- **意見を言うときは、手を上げるかサインを出してください**  
Raise your hand (signal) if you want to add/interrupt
- **自分の話が終わったことを言葉で示してください(「以上です」など)**  
Indicate clearly when you finish talking (ex: "That's all from me" )
- **賛成または反対を、ジェスチャーで示してください**  
Indicate agreement/disagreement with gestures
- **質問をするとき、質問相手の名前を言ってください**  
Say a person's name when asking a question
- **ファシリテーターは混乱を避けるため、いつも要約と理解確認をしてください。**  
(意思決定をしたとき、トピックが変わるときなど)  
**オンラインミーティングでのファシリテーターの役割は、オフラインミーティングより大きいです。**  
Summarize & frequently check understanding (ex: decision-making, topic change, etc.)  
Facilitator role is even more important during online meetings to reduce confusion.

いつも大切にすることは...

**Points to always remember...**

# Being Mindful

**自分の日本語・英語がわかりやすいか、観察する**

Always check if you're using easy & kind Japanese/English

**多様な日本語・英語があることを受け入れる**

Be aware that many kinds of Japanese/English exist

**相手にネイティブレベルを要求しない**

Don't demand native level Japanese/English

**母語話者・上級話者として  
As a proficient speaker**

**大丈夫、聞いてくれるから**

Don't worry, people want to hear what you say

**大丈夫、わかってもらえるから**

Don't worry, people will understand what you say

**パーフェクトじゃなくていい**

Perfection is not the goal

**学習者として  
As a learner**

## 参考文献 / Reference

- やさしい日本語 - 多文化共生社会へ (岩波新書)  
庵功雄 著
- 「やさしい日本語」は何を目指すか - 多文化共生社会を実現するために  
庵功雄・イヨンスク・森篤嗣 編
- 〈やさしい日本語〉と多文化共生  
庵 功雄 (編集)・岩田 一成 (編集)・佐藤 琢三 (編集)・柳田 直美 (編集)
- **Alexandra Morgan: Top Tips for Native Speakers of English -**  
When Communicating with Non-Native Speakers of English [[Link](#)]